

Zmluva o poskytovaní služieb prostredníctvom systému elektronického bankovníctva Business Banking^{TB}

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2) a ustanovenia § 709 Obchodného zákonníka

medzi:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1

IČO: 00686930

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 71/B
(ďalej len „Banka“)

a

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ulica čsl. armády 64/1, 91501 Nové Mesto nad Váhom, Slovensko

IČO: 311863

zapísaný v: Štatistický úrad Slovenskej republiky, reg. č. 18351/2023
(ďalej len „Klient“)

I.

Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je používanie bankových služieb elektronického bankovníctva Business Banking^{TB} (ďalej len „BBTB“) za podmienok a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve (ďalej len „Zmluva o BBTB“) a Obchodných podmienkach Tatra banky, a.s. k službám elektronického bankovníctva Business Banking^{TB} (ďalej len „BBOP“). Pojmy a definície použité v Zmluve o BBTB majú význam uvedený v BBOP, pokiaľ nie je v Zmluve o BBTB výslovne uvedené inak. Tieto pojmy budú platiť rovnako pre jednotné, ako aj množné číslo daného pojmu. Pri používaní týchto pojmov nie je rozhodujúce, či sa používajú so začiatočným písmenom veľkým alebo malým, vždy majú vopred definovaný rovnaký význam.
- 1.2. Aktuálny zoznam všetkých práv a operácií poskytovaných Bankou vrátane Štandardných matíc práv a operácií je uvedený v Prílohe č. 1 k BBOP. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť dané práva a operácie, pričom o tejto zmene informuje Klienta spôsobom uvedeným v BBOP. Klient akceptuje, že v prípade ak Banka jednostranne zmení Prílohu č. 1 k BBOP, bude to mať vplyv na jeho Profily práv nastavené podľa Štandardných matíc práv a operácií.
- 1.3. Klient je oprávnený prostredníctvom príloh Zmluvy o BBTB podpísaných obidvomi zmluvnými stranami a/alebo prostredníctvom jednostrannej elektronickej žiadosti určiť Účty, Profily práv, Podpisové roly, Podpisové pravidlá a Používateľov, čím určí rozsah práv a operácií, ktoré bude prostredníctvom BBTB vykonávať. Klient je oprávnený nastaviť Profil práv buď podľa Štandardnej matice práv a operácií alebo podľa Individuálnej matice práv a operácií.
- 1.4. Elektronický príkaz a/alebo elektronická žiadosť sa považuje za autorizovanú, ak spĺňa všetky náležitosti uvedené v Zmluve o BBTB a v BBOP, je certifikovaná alebo podpísaná oprávneným Používateľom/Používateľmi v zmysle priradeného Profilu práv, Podpisovej roly a Podpisového pravidla a pri použití stanovených IAAP. K spracovaniu takto obdržaného elektronického príkazu alebo elektronickej žiadosti nebudú potrebné listinné formuláre Banky, ak v osobitnej zmluve nie je uvedené inak. Banka spracuje autorizovanú elektronickú operáciu, pokiaľ osobitná zmluva neustanovuje inak. V prípade, kedy osobitná zmluva výslovne ustanovuje inak majú ustanovenia osobitnej zmluvy prednosť a elektronická operácia bude spracovaná Bankou až po splnení všetkých náležitostí podľa takej osobitnej zmluvy. Elektronické operácie, ktoré nebudú autorizované, Banka nezrealizuje. O tejto skutočnosti nemusí Banka Klienta informovať.
- 1.5. Klient Zmluvou o BBTB oprávňuje/poveruje Banku na vykonanie všetkých potrebných úkonov k spracovaniu Bankou akceptovaných elektronických príkazov a elektronických žiadostí.



- 1.6. Banka je oprávnená poskytnúť Klientovi alebo ním určenému Používateľovi prostredníctvom BBTB prístup aj k Účtom iného Majiteľa Účtu ako Klienta, pokiaľ od takého Majiteľa Účtu obdrží písomné **Splnomocnenie** (ďalej len "**Splnomocnenie**"). Splnomocnenie môže byť kedykoľvek počas trvania Zmluvy o BBTB udelené, zmenené alebo odvolané a to formou písomného oznámenia doručeného Banke, pričom pri týchto úkonoch musí byť použitý vzor Splnomocnenia, ktorý tvorí Prílohu č. 6 Zmluvy o BBTB. Banka sa zaväzuje zrealizovať právne úkony vykonané na základe alebo v súvislosti s udelením Splnomocnenia, jeho zmenou alebo odvolaním najneskôr do 1 bankového pracovného dňa od doručenia oznámenia o odvolaní Splnomocnenia a do 3 bankových pracovných dní pri udelení alebo zmene Splnomocnenia.

II.

Bežné účty

- 2.1. Banka je povinná spracovať výlučne tie elektronické príkazy, ktoré budú mať všetky náležitosti podľa podmienok Zmluvy o BBTB, BBOP a VOP, a to v lehote určenej v BBOP. Pokiaľ bude v súlade s platnými právnymi predpismi potrebné k realizácii elektronického príkazu poskytnutie akýchkoľvek dokumentov alebo údajov, a Banka neurčí inak, bude takýto elektronický príkaz uskutočnený výlučne po predložení Bankou požadovaných dokumentov alebo po poskytnutí Bankou požadovaných údajov. Banka má v prípade nedoručenia potrebných informácií právo elektronický príkaz zamietnuť.
- 2.2. Na účely spracovania elektronických žiadostí vzťahujúcich sa k firemnej debetnej platobnej karte vydanéj k Bežnému účtu sa elektronické žiadosti autorizované oprávneným Používateľom v zmysle priradeného Profilu práv, Podpisovej roly a Podpisového pravidla považujú za žiadosti podané oprávneným Majiteľom Účtu / držiteľom karty.
- 2.3. BBTB ako systém elektronického bankovníctva je pri podaní elektronických žiadostí vzťahujúcich sa k firemnej debetnej platobnej karte považovaný za elektronické komunikačné médium v zmysle bodu 9.5. Obchodných podmienok pre medzinárodné firemné debetné platobné karty.

III.

Kartové účty

- 3.1. Na účely spracovania elektronických žiadostí vzťahujúcich sa k firemnej kreditnej karte vydanéj ku Kartovému účtu sa elektronické žiadosti autorizované oprávneným Používateľom v zmysle priradeného Profilu práv, Podpisovej roly a Podpisového pravidla považujú za žiadosti podané oprávneným držiteľom celkového úverového rámca / držiteľom karty.
- 3.2. BBTB ako systém elektronického bankovníctva je pri podaní elektronických žiadostí vzťahujúcich sa k firemnej kreditnej karte považovaný za elektronické komunikačné médium v zmysle bodu 9.6. Obchodných podmienok pre medzinárodné firemné kreditné karty.

IV.

Ostatné bankové produkty

- 4.1. Na základe Zmluvy o BBTB a spôsobom v nej uvedeným je možné vykonávať aj také právne úkony, vykonávanie ktorých bolo odkazom na Zmluvu o BBTB dohodnuté v osobitnej zmluve alebo dohode uzatvorenej medzi Bankou a Klientom a súvisiacej s Ostatnými bankovými produktmi.

V.

Používateľ

- 5.1. Klient Zmluvou o BBTB splnomocňuje, oprávňuje a poveruje Používateľov určených v súlade so Zmluvou o BBTB, aby v mene Klienta a/alebo Majiteľa Účtu vykonávali prostredníctvom BBTB právne úkony v rozsahu bližšie určenom príslušným Profilom práv, Podpisovou rolou a Podpisovými pravidlami priradenými Používateľovi zo strany Klienta. Dané právne úkony sú Používateľia oprávnení vykonať bez ohľadu na to, že by mohlo byť vyžadované špeciálne splnomocnenie. O skutočnosti, že Klient stanovil konkrétnu osobu za Používateľa a o rozsahu jej splnomocnenia je Klient povinný bezodkladne informovať Používateľa. Splnomocnenie zaniká až vykonaním príslušnej úpravy (alebo zrušením) splnomocnenia. Podľa Zmluvy o BBTB zodpovednosť za zneužitie takéhoto splnomocnenia Používateľmi nesie v plnom rozsahu Klient.



- 5.2. Predpokladom pre používanie BBTB Používateľom je uzatvorenie Zmluvy o IAAP. Používateľ musí byť držiteľom IAAP. O pridelených IAAP informuje Klienta Používateľ. Banka je povinná identifikovať Používateľa výlučne prostredníctvom IAAP.
- 5.3. Klient je oprávnený splnomocniť Používateľa aj na právne úkony súvisiace s Administráciou v BBTB.

VI. Povinnosti klienta

- 6.1. Klient je povinný uskutočniť také interné organizačné opatrenia, aby BBTB bol využívaný výlučne Používateľmi, a aby neoprávnené osoby nemohli Banke doručovať elektronické príkazy alebo elektronické žiadosti, či mali prístup k informáciám poskytovaným prostredníctvom BBTB. Banka nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody, ktoré môžu Klientovi vzniknúť ako následok nedostatočnosti vyššie uvedených opatrení.
- 6.2. Používanie BBTB je podmienené trvaním zmluvného vzťahu založeného Zmluvou o BBTB. Ukončením tohto zmluvného vzťahu zaniká Klientovi právo na používanie BBTB.

VII. Poplatky

- 7.1. Poplatky za služby poskytované na základe Zmluvy o BBTB sú uvedené v Sadzobníku poplatkov Tatra banky, a.s., ktorý je súčasťou Zmluvy o BBTB.
- 7.2. Poplatky budú zúčtované na ťarchu Bežného účtu sprístupneného v BBTB. Banka je oprávnená poplatky zúčtovať aj v prípade, ak na Bežnom účte nie je dostatok finančných prostriedkov a zúčtovaním na ťarchu Bežného účtu sa Bežný účet dostane do nepovoleného prečerpania, alebo v prípade, ak sa Bežný účet už v nepovolenom prečerpaní nachádza a zvýši sa tým rozsah nepovoleného prečerpania.
- 7.3. Klient Zmluvou o BBTB oprávňuje Banku na vykonanie všetkých úkonov súvisiacich s úhradou poplatkov a platieb v zmysle Zmluvy o BBTB z Bežných účtov.

VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Klient sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť Zmluvu o BBTB spolu s BBOP a VOP. Zmluva o BBTB nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukázal Banke zverejnenie Zmluvy o BBTB, BBOP a VOP jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia. Ak Klient nepreukáže Banke zverejnenie do 3 mesiacov odo dňa podpisu Zmluvy o BBTB ani jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia, platí, že k uzatvoreniu Zmluvy o BBTB nedošlo.
- 8.2. Zmluva o BBTB sa uzatvára na dobu neurčitú, pričom každá zo zmluvných strán má právo ukončiť jej platnosť a účinnosť písomnou výpoveďou a to aj bez udania dôvodu. V prípade výpovede bez uvedenia dôvodu Zmluva o BBTB prestáva byť platnou a účinnou: i) pri výpovedi zo strany Klienta v nasledujúci bankový pracovný deň po doručení výpovede Banke; ii) pri výpovedi zo strany Banky uplynutím výpovednej lehoty jeden mesiac od doručenia výpovede Klientovi. Banka má ďalej právo ukončiť platnosť a účinnosť Zmluvy o BBTB písomnou výpoveďou doručenou Klientovi v prípade podozrenia z možnosti i) postupu Klienta v rozpore s dobrými mravmi alebo poctivým obchodným stykom; ii) zneužitia služieb Banky poskytovaných na základe Zmluvy o BBTB alebo iii) postupu Klienta, ktorý môže byť v rozpore s oprávnenými záujmami Banky. V prípade výpovede z ktoréhokolvek uvedeného dôvodu Zmluva o BBTB prestáva byť platnou a účinnou nasledujúci bankový pracovný deň po doručení výpovede Klientovi.
- 8.3. Zmluva o BBTB a všetky právne vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Práva a povinnosti zmluvných strán v nej výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami BBOP a VOP v ich aktuálnom znení. Klient vyhlasuje, že BBOP, VOP, Sadzobník poplatkov Tatra banky, a.s. získal pred podpisom Zmluvy o BBTB (z www.tatrabanka.sk alebo od pracovníka Banky).

- 8.4. Vzájomné spory, ktoré by vznikli na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou sú príslušné prejednávateľ a rozhodovať vecne a miestne príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky. Banka týmto Klienta informuje o možnosti alternatívneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi a s poskytovaním platobných služieb. Ak dôjde medzi Bankou a Klientom k uzatvoreniu rozhodcovskej zmluvy, môžu byť prípadné spory, ktoré vzniknú z bankových obchodov alebo v súvislosti s poskytovaním platobných služieb riešené okrem reklamačného konania a súdneho konania aj prostredníctvom rozhodcovského konania podľa zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní. Ak dôjde medzi Bankou a Klientom k uzavretiu dohody o riešení sporu mediáciou, bude možné riešiť spor mimosúdne tiež mediáciou na základe zákona č. 420/2004 Z.z. o mediácii.
- 8.5. Pre účely všeobecne záväzných právnych predpisov Klient týmto vyhlasuje, že všetky prostriedky použité na vykonanie obchodov, s výnimkou postupu v zmysle čl. I. bod 1.6., sú jeho vlastníctvom a obchody vykonáva na vlastný účet. V prípade, že budú na vykonanie obchodu s hodnotou nad sumu stanovenú všeobecne záväznými právnymi predpismi použité prostriedky vo vlastníctve inej osoby alebo ak bude obchod vykonaný na účet inej osoby, s výnimkou postupu v zmysle čl. I. bod 1.6., predloží Klient Banke v primeranej lehote vopred písomné vyhlásenie s uvedením mena, priezviska, rodného čísla alebo dátumu narodenia a adresy trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názvu, sídla a identifikačného čísla právnickej osoby, ktorej vlastníctvom sú prostriedky a na účet ktorej je obchod vykonaný, pričom doloží aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej prostriedkov na vykonávaný obchod a/alebo na vykonanie tohto obchodu na jej účet.
- 8.6. Klient súhlasí, že všetky informácie a doklady o záležitostiach, ktoré sa ho týkajú a ktoré sú chránené bankovým tajomstvom, poisťným tajomstvom, prípadne inou zákonom stanovenou formou mlčanlivosti, môže Banka poskytnúť osobám a na dobu uvedenú vo VOP, ako aj Používateľom, ktorým Klient udelil práva na elektronické žiadosti obsahujúce údaje tretej osoby. V prípadoch, kedy Klient poskytuje Banke osobné údaje tretích osôb, sa zaväzuje informovať tieto osoby o skutočnosti, že ich údaje poskytol prevádzkovateľovi, ktorým je Tatra banka, a.s., ako aj informovať o ďalších skutočnostiach podľa čl. 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, pričom tieto informácie sú dostupné aj na internetovej stránke www.tatrabanka.sk.
- 8.7. Zmluva o BBTB môže byť upravená, zmenená alebo dopĺňaná s výnimkou prípadov výslovne uvedených v Zmluve o BBTB, BBOP alebo VOP a to výlučne na základe písomného súhlasu/dohody oboch zmluvných strán vyhotovenej výlučne na formulároch Banky, ktorých vzory sú prílohou Zmluvy o BBTB .
- 8.8. Banka a Klient sa v zmysle príslušných ustanovení Zákona o platobných službách v znení neskorších zmien a doplnení (ďalej len "**Zákon o platobných službách**") dohodli, že sa ustanovenia Zákona o platobných službách špecifikované v BBOP nebudú uplatňovať na vzájomné práva a povinnosti Banky a Klienta založené alebo súvisiace so Zmluvou o BBTB.
- 8.9. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o BBTB sú alebo budú prílohy uzatvorené medzi zmluvnými stranami podľa vzorov príloh uvedených v bode 8.7. Zmluvy o BBTB.

- 8.10. Zmluva o BBTB môže byť vyhotovená v listinnej alebo v elektronickej podobe. Ak je Zmluva o BBTB vyhotovená v listinnej podobe, je vyhotovená v dvoch exemplároch, majúcich platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 8.11. V súvislosti s podpísaním tejto Zmluvy o BBTB zároveň platí nasledovné:
- ak bude návrh tejto Zmluvy o BBTB vyhotovený v elektronickej podobe a Bankou opatrený kvalifikovanou elektronickou pečaťou:
 - bude návrh tejto Zmluvy o BBTB sprístupnený osobám uvedeným v podpisovej tabuľke nižšie ako osoby konajúce za/ v mene Klienta prostredníctvom komunikačného kanálu obsahujúceho elektronické prostriedky, resp. funkčnosť umožňujúcu podpísanie tohto návrhu Zmluvy o BBTB za/ v mene Klienta spôsobom ako vyplýva z ods. (ii) nižšie a podľa rozhodnutia Banky bude návrh tejto Zmluvy o BBTB sprístupnený prípadne i ďalším spôsobom,
 - musí byť prijatie návrhu tejto Zmluvy o BBTB za Klienta, resp. Klientom podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom osôb oprávnených konať za/ v mene Klienta a opatrené kvalifikovanou časovou pečiatkou, a to prostredníctvom elektronických prostriedkov akceptovateľných pre Banku, ktorými sú najmä:
 - Internet banking, pod ktorým sa pre účely tejto Zmluvy o BBTB rozumie samostatný platobný prostriedok, bezpečné prostredie nachádzajúce sa v sieti internet, v ktorom je možné vykonávať obchody s Bankou a zároveň spoločné/druhovú označenie všetkých služieb Banky poskytovaných prostredníctvom webových stránok Banky,
 - akékoľvek iné elektronické prostriedky dohodnuté medzi Bankou a Klientom,
 inak platí, že táto Zmluva o BBTB nebola urobená, resp. uzatvorená vo forme dohodnutej medzi zmluvnými stranami a Banka je oprávnená domáhať sa relatívnej neplatnosti tejto Zmluvy o BBTB;
 - Klient je povinný zabezpečiť, aby bola táto Zmluva o BBTB (ak je vyhotovená v elektronickej podobe) bez zbytočného odkladu uložená na dátové úložisko nezávislé od prostredia Internet bankingu či elektronických prostriedkov Banky;

30-03-2028

Bratislava, dňa

za Banku

Mgr. Dana Slovákova
 Relationship manager Mid Market - senior
 Mgr. Petra Podoláková
 Account manager

30-03-2028

Nové Mesto nad Váhom, dňa

za Klienta

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ing. František Mašlonka

Potvrdenia uvedené v stĺpcoch vedľa (vpravo) a vzťahujúce sa k podpisu osôb konajúcich za/ v mene Klienta a slúžia pre interné potreby Tatra banky, a.s. a použijú sa výlučne v prípade, ak tento dokument bol za/ v mene Klienta vyhotovený, resp. podpísaný v listinnej podobe.

Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Podpis:

Meno:

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evidovanými v interných systémoch Banky.

Podpis:

Meno: Mgr. Dana Slovákova

Účty

Príloha č. 1
k Zmluve o poskytovaní služieb prostredníctvom
systému elektronického bankovníctva Business Banking^{TB}
(ďalej len "Zmluva o BBTB")
uzatvorená medzi:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1

IČO: 00686930

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 71/B
(ďalej len „Banka“)

a

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ulica čsl. armády 64/1, 91501 Nové Mesto nad Váhom, Slovensko

IČO: 311863

zapísaný v: Štatistický úrad Slovenskej republiky, reg. č. 18351/2023
(ďalej len "Klient")

Pojmy v tejto Prílohe č. 1 sa použijú s významom priradeným im v Zmluve o BBTB, ak nie je uvedené inak. Vzájomné práva a povinnosti Klienta a Banky bližšie nešpecifikované touto Prílohou č. 1 sa riadia BBOP.

I.

Schvaľovanie operácií

Banka nastaví/zmení v BBTB pre Klienta na všetky elektronické operácie podliehajúce Schvaľovaniu nasledovný stav:

Schvaľovanie	Blokovaný
--------------	-----------

II.

Sprístupnenie Účtov

Banka sprístupní v BBTB pre Klienta Účty uvedené v tomto článku. V prípade, ak sú Účty uvedené v tomto článku účtami iného Majiteľa Účtov ako Klienta, Klient týmto zároveň potvrdzuje prijatie Splnomocnenia od Majiteľa Účtov. Pre vylúčenie pochybností týmto nie sú dotknuté iné Účty sprístupnené Bankou Klientovi v BBTB na základe predchádzajúcich Príloh č. 1 k Zmluve o BBTB.

IBAN/číslo Účtu	Mena	Typ	Majiteľ Účtu	CIF Majiteľa Účtu
SK851100000002940294984	EUR	bežný	Mesto Nové Mesto nad Váhom	G67888
SK751100000002945294641	EUR	bežný	Mesto Nové Mesto nad Váhom	G67888

Pre Účty - Typ bežný, uvedené v tomto článku budú v BBTB dostupné výpisy vo formáte XML (camt.053).

III.

Nastavenie obmedzení na platby z Účtov

Neaplikuje sa.



**IV.
Zrušenie obmedzení na platby z Účtov**

Neaplikuje sa.

**V.
Odobratie prístupu na Účty**

Neaplikuje sa.

**VI.
Záverečné ustanovenia**

Klient sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť túto Prílohu č. 1. Táto Príloha č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukázal Banke zverejnenie tejto Prílohy č. 1 jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia. Ak Klient nepreukáže Banke zverejnenie do 3 mesiacov odo dňa podpisu tejto Prílohy č. 1 ani jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia, platí, že k uzatvoreniu tejto Prílohy č. 1 nedošlo.

Banka sa zaväzuje zrealizovať úkony dohodnuté v tejto Prílohe č. 1 najneskôr do 3 bankových pracovných dní odo dňa jej účinnosti.

Táto Príloha č. 1 je vyhotovená v dvoch exemplároch, majúcich platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

Táto Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o BBTB.

Banka a Klient sa dohodli, že tento dokument môže byť vyhotovený na základe určenia Klienta alebo na základe ustanovení tohto dokumentu v elektronickej podobe (ďalej len „**Dokumentácia**“). Pri Dokumentácii vyhotovovanej v priestoroch Banky za fyzickej prítomnosti Klienta alebo oprávnených osôb na strane Klienta, budú oba rovnopisy vyhotovené v listinnej podobe. V ostatných prípadoch bude Dokumentácia vyhotovovaná výlučne v elektronickej podobe. V prípade ak Klient nesúhlasí s elektronicou podobou tohto dokumentu, tak je oprávnený uzatvoriť dokument v listinnej podobe.

Dokumentácia vyhotovená v elektronickej podobe bude Klientovi sprístupnená v Internet banking-u a/alebo v Business banking-u osôb na strane Klienta, ktoré v mene Klienta prejavili akúkoľvek formu súhlasu, akceptácie či potvrdenia predmetného úkonu, alebo Dokumentáciu podpísali v mene Klienta. Dokumentácia je vyhotovená vo forme umožňujúcej nezmenené reprodukovanie v nej obsiahnutých informácií. V prípadoch ak si Dokumentácia vyžaduje podpis osôb na strane Klienta alebo akúkoľvek inú formu prejavenia vôle Klienta, bude podpísaná aj elektronickým podpisom osôb na strane Klienta alebo bude opatrená záznamom potvrdzujúcim konanie takýchto osôb. Pri Dokumentácii, ktorú Banka podpísala elektronickými prostriedkami Banky, má Klient možnosť overenia si platnosti certifikátov k elektronickým prostriedkom Banky najmenej 6 mesiacov od sprístupnenia Dokumentácie v Internet banking-u a/alebo Business banking-u. Klient je povinný zabezpečiť, aby bola Dokumentácia bez zbytočného odkladu uložená na dátové úložisko nezávislé od prostredia Internet banking-u, Business banking-u či technických prostriedkov Banky. Banka sa zaväzuje poskytnúť Klientovi na požiadanie odpis ktorejkoľvek časti Dokumentácie, ktorej listinné rovnopisy alebo odpisy už neboli Klientovi odovzdané v listinnej podobe. Pre zachovanie plnej dôkaznej sily Dokumentácie podpísanej elektronickými prostriedkami Banky aj po uplynutí doby 6 mesiacov (nezávisle od úkonov Banky) je vhodné k Dokumentácii pripojiť archívnu časovú pečaťku vystavenú nezávislou certifikačnou autoritou.



Táto Príloha č. 1 nenahrádza v žiadnom rozsahu žiadnu z predchádzajúcich Príloh č. 1 k Zmluve o BBTB ale dopĺňa predchádzajúce znenia Príloh č. 1 k Zmluve o BBTB.

Bratislava, dňa 30-03-2026

za Banku)

Mgr. Dana Slovákova
Relationship manager Mid Market - senior
Mgr. Petra Podoláková
Account manager

30-03-2026

Nové Mesto nad Váhom, dňa

za Klienta

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ing. František Mašlonka

Potvrdenia uvedené v stĺpcoch vedľa (vpravo) a vzťahujúce sa k podpisu osôb konajúcich za/ v mene Klienta a slúžia pre interné potreby Tatra banky, a.s. a použijú sa výlučne v prípade, ak tento dokument bol za/ v mene Klienta vyhotovený, resp. podpísaný v listinnej podobe.

Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

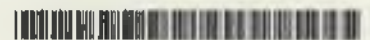
Podpis:

Meno:

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evidovanými v interných systémoch Banky.

Podpis:

Meno: Mgr. Dana Slovákova



Profily práv

Príloha č. 2

k Zmluve o poskytovaní služieb prostredníctvom
systému elektronického bankovníctva Business BankingTM
(ďalej len "Zmluva o BBTB")
uzatvorená medzi:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1

IČO: 00686930

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 71/B
(ďalej len „Banka“)

a

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ulica čsl. armády 64/1, 91501 Nové Mesto nad Váhom, Slovensko

IČO: 311863

zapísaný v: Štatistický úrad Slovenskej republiky, reg. č. 18351/2023
(ďalej len "Klient")

Pojmy v tejto Prílohe č. 2 sa použijú s významom priradeným im v Zmluve o BBTB, ak nie je uvedené inak. Vzájomné práva a povinnosti Klienta a Banky bližšie nešpecifikované touto Prílohou č. 2 sa riadia BBOP.

I.

Nastavenie Profilov práv

Banka nastavi/zmeni v BBTB pre Klienta Profily práv podľa špecifikácie uvedenej v tomto článku.

Pre vylúčenie pochybností, týmto nie sú dotknuté iné Profily práv (s iným názvom) nastavené Bankou Klientovi v BBTB na základe predchádzajúcich Príloh č. 2 k Zmluve o BBTB.

1)

Profil práv:			
Názov		Zadávanie platieb	
k Účtom:			
IBAN/číslo účtu	Majiteľ účtu	IČO	aplikovať Maticu práv a operácií
SK8511000000002940294984	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	Zadávanie platieb
SK7511000000002945294641	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	Zadávanie platieb

2)

Profil práv:			
Názov		Všetko vrátane administrácie	
k Účtom:			
IBAN/číslo účtu	Majiteľ účtu	IČO	aplikovať Maticu práv a operácií
SK8511000000002940294984	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	Zadávanie platieb a žiadosti
SK7511000000002945294641	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	Zadávanie platieb a žiadosti
viazané k iným produktom ako Účtom:			
Majiteľ	IČO	CIF	aplikovať Maticu práv a operácií
Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	G67888	Prehľad produktov a zadávanie žiadosti



neviazané:	
	aplikovať Maticu práv a operácií
Administrácia v BBTB	Zadávanie žiadostí

3)

Profil práv:			
Názov			Všetko okrem administrácie
k Účtom:			
IBAN/číslo Účtu	Majiteľ Účtu	IČO	aplikovať Maticu práv a operácií
SK8511000000002940294984	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	Zadávanie platieb a žiadostí
SK7511000000002945294641	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	Zadávanie platieb a žiadostí
viazané k iným produktom ako Účtom:			
Majiteľ	IČO	CIF	aplikovať Maticu práv a operácií
Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	G67888	Prehľad produktov a zadávanie žiadostí
neviazané:			
			aplikovať Maticu práv a operácií
Administrácia v BBTB			Pasívne

II. Zrušenie Profilov práv

Neaplikuje sa.

III. Doplnenie Účtov alebo spoločností do Profilov práv

Neaplikuje sa.

IV. Odobratie Účtov alebo spoločností z Profilov práv

Neaplikuje sa.

V. Prehľad Individuálnych matic práv a operácií

Neaplikuje sa.

VI. Záverečné ustanovenia

Klient sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť túto Prílohu č. 2. Táto Príloha č. 2 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukázal Banke zverejnenie tejto Prílohy č. 2 jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia. Ak Klient nepreukáže Banke zverejnenie do 3 mesiacov odo dňa podpisu tejto Prílohy č. 2 ani jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia, platí, že k uzatvoreniu tejto Prílohy č. 2 nedošlo.

Banka sa zaväzuje zrealizovať úkony dohodnuté v tejto Prílohe č. 2 najneskôr do 3 bankových pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Prílohy č. 2.



Táto Príloha č. 2 je vyhotovená v dvoch exemplároch, majúcich platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

Táto Príloha č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o BBTB.

Banka a Klient sa dohodli, že tento dokument môže byť vyhotovený na základe určenia Klienta alebo na základe ustanovení tohto dokumentu v elektronickej podobe (ďalej len „Dokumentácia“). Pri Dokumentácii vyhotovovanej v priestoroch Banky za fyzickej prítomnosti Klienta alebo oprávnených osôb na strane Klienta, budú oba rovnopisy vyhotovené v listinnej podobe. V ostatných prípadoch bude Dokumentácia vyhotovovaná výlučne v elektronickej podobe. V prípade ak Klient nesúhlasí s elektronicou podobou tohto dokumentu, tak je oprávnený uzatvoriť dokument v listinnej podobe.

Dokumentácia vyhotovená v elektronickej podobe bude Klientovi sprístupnená v Internet banking-u a/alebo v Business banking-u osôb na strane Klienta, ktoré v mene Klienta prejavili akúkoľvek formu súhlasu, akceptácie či potvrdenia predmetného úkonu, alebo Dokumentáciu podpísali v mene Klienta. Dokumentácia je vyhotovená vo forme umožňujúcej nezmenené reprodukovanie v nej obsiahnutých informácií. V prípadoch ak si Dokumentácia vyžaduje podpis osôb na strane Klienta alebo akúkoľvek inú formu prejavu vôle Klienta, bude podpísaná aj elektronickým podpisom osôb na strane Klienta alebo bude opatrená záznamom potvrdzujúcim konanie takýchto osôb. Pri Dokumentácii, ktorú Banka podpísala elektronickými prostriedkami Banky, má Klient možnosť overenia si platnosti certifikátov k elektronickým prostriedkom Banky najmenej 6 mesiacov od sprístupnenia Dokumentácie v Internet banking-u a/alebo Business banking-u. Klient je povinný zabezpečiť, aby bola Dokumentácia bez zbytočného odkladu uložená na dátové úložisko nezávislé od prostredia Internet banking-u, Business banking-u či technických prostriedkov Banky. Banka sa zaväzuje poskytnúť Klientovi na požiadanie odpis ktorejkoľvek časti Dokumentácie, ktorej listinné rovnopisy alebo odpisy už neboli Klientovi odovzdané v listinnej podobe. Pre zachovanie plnej dôkaznej sily Dokumentácie podpísanej elektronickými prostriedkami Banky aj po uplynutí doby 6 mesiacov (nezávisle od úkonov Banky) je vhodné k Dokumentácii pripojiť archívnu časovú pečiatku vystavenú nezávislou certifikačnou autoritou.

Táto Príloha č. 2 nenahrádza v žiadnom rozsahu žiadnu z predchádzajúcich Príloh č. 2 k Zmluve o BBTB ale dopĺňa predchádzajúce znenia Príloh č. 2 k Zmluve o BBTB.

Bratislava, dňa **30-03-2026**
 Nové Mesto nad Váhom, dňa **30-03-2026**

Mgr. Dana Slovákova
 Relationship manager Mid Market - senior
 Mgr. Petra Podoláková
 Account manager

za Klienta
 Mesto Nové Mesto nad Váhom
 Ing. František Mašlonka

Potvrdenia uvedené v stĺpcoch vedľa (vpravo) a vzťahujúce sa k podpisu osôb konajúcich za/ v mene Klienta a slúžia pre interné potreby Tatra banky, a.s. a použijú sa výlučne v prípade, ak tento dokument bol za/ v mene Klienta vyhotovený, resp. podpísaný v listinnej podobe.

Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evidovanými v interných systémoch Banky.

Podpis:

Meno:

Meno: **Mgr. Dana Slovákova**



Podpisové roly

Príloha č. 3

k Zmluve o poskytovaní služieb prostredníctvom
systému elektronického bankovníctva Business Banking^{TB}
(ďalej len "Zmluva o BBTB")
uzatvorená medzi:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1

IČO: 00686930

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 71/B
(ďalej len „Banka“)

a

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ulica čsl. armády 64/1, 91501 Nové Mesto nad Váhom, Slovensko

IČO: 311863

zapísaný v: Štatistický úrad Slovenskej republiky, reg. č. 18351/2023
(ďalej len "Klient")

Pojmy v tejto Prílohe č. 3 sa použijú s významom priradeným im v Zmluve o BBTB, ak nie je uvedené inak. Vzájomné práva a povinnosti Klienta a Banky bližšie nešpecifikované touto Prílohou č. 3 sa riadia BBOP.

I.

Nastavenie Podpisových rol

Banka nastaví v BBTB pre Klienta Podpisové roly uvedené v tomto článku.

Pre vylúčenie pochybností, týmto nie sú dotknuté iné Podpisové roly (s iným názvom) nastavené Bankou Klientovi v BBTB na základe predchádzajúcich Príloh č. 3 k Zmluve o BBTB.

Názov Podpisovej roly	Popis Podpisovej roly
Samostatne - Všetko	Podpisuje samostatne všetky operácie
Samostatne-Všetko okrem admin.	Podpisuje samostatne všetky operácie okrem administrácie

II.

Zrušenie Podpisových rol

Neaplikuje sa.

III.

Záverečné ustanovenia

Klient sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť túto Prílohu č. 3. Táto Príloha č. 3 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukázal Banke zverejnenie tejto Prílohy č. 3 jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia. Ak Klient nepreukáže Banke zverejnenie do 3 mesiacov odo dňa podpisu tejto Prílohy č. 3 ani jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia, platí, že k uzatvoreniu tejto Prílohy č. 3 nedošlo.

Banka sa zaväzuje zrealizovať úkony dohodnuté v tejto Prílohe č. 3 najneskôr do 3 bankových pracovných dní odo dňa jej účinnosti.

Táto Príloha č. 3 je vyhotovená v dvoch exemplároch, majúcich platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

Táto Príloha č. 3 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o BBTB.

Banka a Klient sa dohodli, že tento dokument môže byť vyhotovený na základe určenia Klienta alebo na základe ustanovení tohto dokumentu v elektronickej podobe (ďalej len „**Dokumentácia**“). Pri Dokumentácii vyhotovovanej v priestoroch Banky za fyzickej prítomnosti Klienta alebo oprávnených osôb na strane Klienta, budú oba rovnopisy vyhotovené v listinnej podobe. V ostatných prípadoch bude Dokumentácia vyhotovovaná výlučne v elektronickej podobe. V prípade ak Klient nesúhlasí s elektronicou podobou tohto dokumentu, tak je oprávnený uzatvoriť dokument v listinnej podobe.

Dokumentácia vyhotovená v elektronickej podobe bude Klientovi sprístupnená v Internet banking-u a/alebo v Business banking-u osôb na strane Klienta, ktoré v mene Klienta prejavili akúkoľvek formu súhlasu, akceptácie či potvrdenia predmetného úkonu, alebo Dokumentáciu podpísali v mene Klienta. Dokumentácia je vyhotovená vo forme umožňujúcej nezmenené reprodukovanie v nej obsiahnutých informácií. V prípadoch ak si Dokumentácia vyžaduje podpis osôb na strane Klienta alebo akúkoľvek inú formu prejavu vôle Klienta, bude podpísaná aj elektronickým podpisom osôb na strane Klienta alebo bude opatrená záznamom potvrdzujúcim konanie takýchto osôb. Pri Dokumentácii, ktorú Banka podpísala elektronickými prostriedkami Banky, má Klient možnosť overenia si platnosti certifikátov k elektronickým prostriedkom Banky najmenej 6 mesiacov od sprístupnenia Dokumentácie v Internet banking-u a/alebo Business banking-u. Klient je povinný zabezpečiť, aby bola Dokumentácia bez zbytočného odkladu uložená na dátové úložisko nezávislé od prostredia Internet banking-u, Business banking-u či technických prostriedkov Banky. Banka sa zaväzuje poskytnúť Klientovi na požiadanie odpis ktorejkoľvek časti Dokumentácie, ktorej listinné rovnopisy alebo odpisy už neboli Klientovi odovzdané v listinnej podobe. Pre zachovanie plnej dôkaznej sily Dokumentácie podpísanej elektronickými prostriedkami Banky aj po uplynutí doby 6 mesiacov (nezávisle od úkonov Banky) je vhodné k Dokumentácii pripojiť archívnu časovú pečiatku vystavenú nezávislou certifikačnou autoritou.

Táto Príloha č. 3 nenahrádza v žiadnom rozsahu žiadnu z predchádzajúcich Príloh č. 3 k Zmluve o BBTB ale dopĺňa predchádzajúce znenia Príloh č. 3 k Zmluve o BBTB.

3 0 -03- 2026

Nové Mesto

za Banku

Mgr. Dana Slovákova
Relationship manager Mid Market - senior
Mgr. Petra Podoláková
Account manager

za Klienta

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ing. František Mašlonka

Potvrdenia uvedené v stĺpcoch vedľa (vpravo) a vzťahujúce sa k podpisu osôb konajúcich za / v mene Klienta a slúžia pre interné potreby Tatra banky, a.s. a použijú sa výlučne v prípade, ak tento dokument bol za / v mene Klienta vyhotovený, resp. podpísaný v listinnej podobe.

Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Podpis:

Meno:

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evidovanými v interných systémoch Banky

Podpis:

Meno: Mgr. Dana Slovákova

Podpisové pravidlá

Príloha č. 4

k Zmluve o poskytovaní služieb prostredníctvom
systému elektronického bankovníctva Business Banking^{TB}
(ďalej len "Zmluva o BBTB")

uzatvorená medzi:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1

IČO: 00686930

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 71/B
(ďalej len „Banka“)

a

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ulica čsl. armády 64/1, 91501 Nové Mesto nad Váhom, Slovensko

IČO: 311863

zapísaný v: Štatistický úrad Slovenskej republiky, reg. č. 18351/2023
(ďalej len "Klient")

Pojmy v tejto Prílohe č. 4 sa použijú s významom priradeným im v Zmluve o BBTB, ak nie je uvedené inak. Vzájomné práva a povinnosti Klienta a Banky bližšie nešpecifikované touto Prílohou č. 4 sa riadia BBOP.

I.

Nastavenie Podpisových pravidiel

Banka nastavi/zmeni v BBTB pre Klienta Podpisové pravidlá podľa špecifikácie uvedenej v tomto článku.

Pre vylúčenie pochybností, týmto nie sú dotknuté iné Podpisové pravidlá (s iným názvom), ktoré boli Klientovi v BBTB nastavené na základe (i) predchádzajúcich Príloh č. 4 k Zmluve o BBTB alebo (ii) na základe elektronickej žiadosti.

1)

Podpisové pravidlo:		
Názov		Okrem administrácie-samostatne
Zoznam podpisovateľov:		
Na poradi Podpisovateľov		nezáleží
Poradie	Názov Podpisovej roly	Meno, priezvisko, PID a CCAID Používateľa
	Samostatne-Všetko okrem admin.	
Zoznam operácií:		
Skupina operácií		Operácie
Platby hromadné		Zahraničná platba SEPA platba SEPA platba 24/7
Trvalé príkazy		Trvalý príkaz - Vytvorenie Trvalý príkaz - Zmena Trvalý príkaz - Zrušenie



SEPA Inkasá	SEPA Inkaso - Vytvorenie SEPA Inkaso - Zmena SEPA Inkaso - Zrušenie	
Žiadosti k bežnému účtu	Žiadosť o zrušenie oprávnenej osoby k účtu	
Žiadosti k debetnej karte	Žiadosť o vydanie náhradnej debetnej karty Žiadosť o vytlačenie PIN kódu debetnej karty Žiadosť o zrušenie debetnej karty	
Zoznam Účtov:		
IBAN/číslo účtu	Majiteľ účtu	IČO
SK8511000000002940294984	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863
SK7511000000002945294641	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863
Operácie k iným produktom ako Účtom:		
Skupina operácií	Operácie	
Žiadosti k úverovým produktom	Žiadosť o čerpanie tranže úveru Žiadosť o vystavenie záruky Žiadosť o zmenu záruky Akceptácia odpovede banky na žiadosť o záruku Žiadosť o postúpenie pohľadávok	
Zoznam spoločností, ktorých sa týkajú uvedené operácie:		
Majiteľ	IČO	CIF
Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	G67888

2)

Podpisové pravidlo:		
Názov	Všetky operácie - samostatne	
Zoznam podpisovateľov:		
Na poradií Podpisovateľov	nezáleží	
Poradie	Názov Podpisovej roly	Meno, priezvisko, PID a CCAID Používateľa
	Samostatne - Všetko	
Zoznam operácií:		
Skupina operácií	Operácie	
Administrácia Klienta	Podpisové pravidlá Žiadosť o zmenu nastavení používateľa Správa limitov pre okamžité platby	
Platby hromadné	Zahraničná platba SEPA platba SEPA platba 24/7	



Trvalé príkazy	Trvalý príkaz - Vytvorenie Trvalý príkaz - Zmena Trvalý príkaz - Zrušenie	
SEPA Inkasá	SEPA Inkaso - Vytvorenie SEPA Inkaso - Zmena SEPA Inkaso - Zrušenie	
Žiadosti k bežnému účtu	Žiadosť o zrušenie oprávnenej osoby k účtu	
Žiadosti k debetnej karte	Žiadosť o vydanie náhradnej debetnej karty Žiadosť o vytlačenie PIN kódu debetnej karty Žiadosť o zrušenie debetnej karty	
Zoznam Účtov:		
IBAN/číslo účtu	Majiteľ účtu	IČO
SK8511000000002940294984	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863
SK7511000000002945294641	Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863
Operácie k iným produktom ako Účtom:		
Skupina operácií	Operácie	
Žiadosti k úverovým produktom	Žiadosť o čerpanie tranže úveru Žiadosť o vystavenie záruky Žiadosť o zmenu záruky Akceptácia odpovede banky na žiadosť o záruku Žiadosť o postúpenie pohľadávok	
Zoznam spoločností, ktorých sa týkajú uvedené operácie:		
Majiteľ	IČO	CIF
Mesto Nové Mesto nad Váhom	311863	G67888

**II.
Zrušenie Podpisových pravidiel**

Neaplikuje sa.

**III.
Doplnenie Účtov alebo spoločností do Podpisových pravidiel**

Neaplikuje sa.

**IV.
Odobratie Účtov alebo spoločností z Podpisových pravidiel**

Neaplikuje sa.



V. Záverečné ustanovenia

Klient sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť túto Prílohu č. 4. Táto Príloha č. 4 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukázal Banke zverejnenie tejto Prílohy č. 4 jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia. Ak Klient nepreukáže Banke zverejnenie do 3 mesiacov odo dňa podpisu tejto Prílohy č. 4 ani jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia, platí, že k uzatvoreniu tejto Prílohy č. 4 nedošlo.

Banka sa zaväzuje zrealizovať úkony dohodnuté v tejto Prílohe č. 4 najneskôr do 3 bankových pracovných dní odo dňa jej účinnosti.

Táto Príloha č. 4 je vyhotovená v dvoch exemplároch, majúcich platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

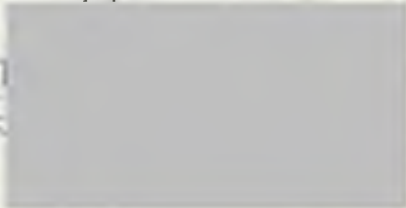
Táto Príloha č. 4 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o BBTB.

Banka a Klient sa dohodli, že tento dokument môže byť vyhotovený na základe určenia Klienta alebo na základe ustanovení tohto dokumentu v elektronickej podobe (ďalej len „**Dokumentácia**“). Pri Dokumentácii vyhotovovanej v priestoroch Banky za fyzickej prítomnosti Klienta alebo oprávnených osôb na strane Klienta, budú oba rovnopisy vyhotovené v listinnej podobe. V ostatných prípadoch bude Dokumentácia vyhotovovaná výlučne v elektronickej podobe. V prípade ak Klient nesúhlasí s elektronicou podobou tohto dokumentu, tak je oprávnený uzatvoriť dokument v listinnej podobe.

Dokumentácia vyhotovená v elektronickej podobe bude Klientovi sprístupnená v Internet banking-u a/alebo v Business banking-u osôb na strane Klienta, ktoré v mene Klienta prejavili akúkoľvek formu súhlasu, akceptácie či potvrdenia predmetného úkonu, alebo Dokumentáciu podpísali v mene Klienta. Dokumentácia je vyhotovená vo forme umožňujúcej nezmenené reprodukovanie v nej obsiahnutých informácií. V prípadoch ak si Dokumentácia vyžaduje podpis osôb na strane Klienta alebo akúkoľvek inú formu prejavenia vôle Klienta, bude podpísaná aj elektronickým podpisom osôb na strane Klienta alebo bude opatrená záznamom potvrdzujúcim konanie takýchto osôb. Pri Dokumentácii, ktorú Banka podpísala elektronickými prostriedkami Banky, má Klient možnosť overenia si platnosti certifikátov k elektronickým prostriedkom Banky najmenej 6 mesiacov od sprístupnenia Dokumentácie v Internet banking-u a/alebo Business banking-u. Klient je povinný zabezpečiť, aby bola Dokumentácia bez zbytočného odkladu uložená na dátové úložisko nezávislé od prostredia Internet banking-u, Business banking-u či technických prostriedkov Banky. Banka sa zaväzuje poskytnúť Klientovi na požiadanie odpis ktorejkoľvek časti Dokumentácie, ktorej listinné rovnopisy alebo odpisy už neboli Klientovi odovzdané v listinnej podobe. Pre zachovanie plnej dôkaznej sily Dokumentácie podpísanej elektronickými prostriedkami Banky aj po uplynutí doby 6 mesiacov (nezávisle od úkonov Banky) je vhodné k Dokumentácii pripojiť archívnu časovú pečiatku vystavenú nezávislou certifikačnou autoritou.

Táto Príloha č. 4 nenahrádza v žiadnom rozsahu žiadnu z predchádzajúcich Príloh č. 4 k Zmluve o BBTB ale dopĺňa predchádzajúce znenia Príloh č. 4 k Zmluve o BBTB.

Bratislava, dňa **30-03-2026**



Mgr. Dana Slovákova
Relationship manager Mid Market - senior
Mgr. Petra Podoláková
Account manager

Nové Mesto nad Váhom, dňa **30-03-2026**



za Klienta
Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ing. František Maštonka

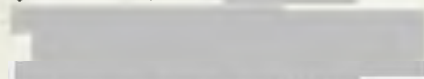
Potvrdenia uvedené v stĺpcoch vedľa (vpravo) a vzťahujúce sa k podpisu osôb konajúcich za/ v mene Klienta a slúžia pre interné potreby Tatra banky, a.s. a použijú sa výlučne v prípade, ak tento dokument bol za/ v mene Klienta vyhotovený, resp. podpísaný v listinnej podobe.

Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Podpis: _____

Meno: _____

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evid



Mgr. Dana Slovákova
Meno: _____

Používatelia

Príloha č. 5

k Zmluve o poskytovaní služieb prostredníctvom
systému elektronického bankovníctva Business Banking^{TB}
(ďalej len "Zmluva o BBTB")
uzatvorená medzi:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1

IČO: 00686930

zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 71/B

(ďalej len „Banka“)

a

Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ulica čsl. armády 64/1, 91501 Nové Mesto nad Váhom, Slovensko

IČO: 311863

zapísaný v: Štatistický úrad Slovenskej republiky, reg. č. 18351/2023

(ďalej len "Klient")

Pojmy v tejto Prílohe č. 5 sa použijú s významom priradeným im v Zmluve o BBTB, ak nie je uvedené inak. Vzájomné práva a povinnosti Klienta a Banky bližšie nešpecifikované touto Prílohou č. 5 sa riadia BBOP.

I.

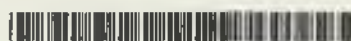
Udelenie oprávnení Používateľom

Klient týmto splnomocňuje, oprávňuje a poveruje Používateľov uvedených v tomto článku, aby v mene Klienta a/alebo Majiteľa Účtu vykonávali prostredníctvom BBTB právne úkony v rozsahu bližšie určenom príslušným Profilom práv, Podpisovou rolou a Podpisovými pravidlami priradenými Používateľom. Pre vylúčenie pochybností, Profil práv, Podpisová rola a Podpisové pravidlá sa priradujú Používateľom (i) na základe Príloh č. 4 a 5 k Zmluve o BBTB alebo (ii) na základe elektronickej žiadosti.

Klient vyhlasuje, že Používatelia uvedení v tomto článku prejavili s udelením predmetných oprávnení súhlas. Klient potvrdzuje, že všetky údaje, ktoré poskytol alebo sprístupnil Banke o Používateľoch uvedených v tejto Prílohe č. 5, sú pravdivé a aktuálne, pričom za ich pravdivosť a aktuálnosť zodpovedá.

Pre vylúčenie pochybností, týmto nie sú dotknutí iní Používatelia, ktorých Klient splnomocnil na základe predchádzajúcich Príloh č. 5 k Zmluve o BBTB.

Používatelia					
	Meno, priezvisko	Rodné číslo	PID	Číslo dokladu totožnosti	CCAID
	Priradený Profil práv				
1.	Zuzana Kolečanská				
	Všetko okrem administrácie				
2.	Ján Čap				
	Všetko okrem administrácie				
3.	Simona Lysáková				
	Zadávanie platieb				
4.	František Mašlonka				
	Všetko vrátane administrácie				



II. Odstránenie Používateľov

Neaplikuje sa.

III. Blokovanie Používateľov

Neaplikuje sa.

IV. Aktivácia Používateľov

Neaplikuje sa.

V. Záverečné ustanovenia

Klient sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť túto Prílohu č. 5. Táto Príloha č. 5 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Klient preukázal Banke zverejnenie tejto Prílohy č. 5 jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia. Ak Klient nepreukáže Banke zverejnenie do 3 mesiacov odo dňa podpisu tejto Prílohy č. 5 ani jedným zo Spôsobov preukázania zverejnenia, platí, že k uzatvoreniu tejto Prílohy č. 5 nedošlo.

Banka sa zaväzuje zrealizovať úkony dohodnuté v tejto Prílohe č. 5:

- súvisiace s udelením oprávnení Používateľom a s aktiváciou Používateľov najneskôr do 3 bankových pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Prílohy č. 5 a
- súvisiace s odstránením Používateľov a s blokovaním Používateľov najneskôr do 1 bankového pracovného dňa odo dňa účinnosti tejto Prílohy č. 5.

Táto Príloha č. 5 je vyhotovená v dvoch exemplároch, majúcich platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

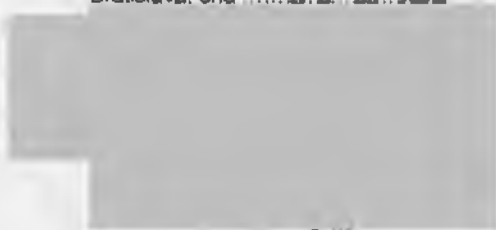
Táto Príloha č. 5 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o BBTB.

Banka a Klient sa dohodli, že tento dokument môže byť vyhotovený na základe určenia Klienta alebo na základe ustanovení tohto dokumentu v elektronickej podobe (ďalej len „**Dokumentácia**“). Pri Dokumentácii vyhotovovanej v priestoroch Banky za fyzickej prítomnosti Klienta alebo oprávnených osôb na strane Klienta, budú oba rovnopisy vyhotovené v listinnej podobe. V ostatných prípadoch bude Dokumentácia vyhotovovaná výlučne v elektronickej podobe. V prípade ak Klient nesúhlasí s elektronicou podobou tohto dokumentu, tak je oprávnený uzatvoriť dokument v listinnej podobe.

Dokumentácia vyhotovená v elektronickej podobe bude Klientovi sprístupnená v Internet banking-u a/alebo v Business banking-u osôb na strane Klienta, ktoré v mene Klienta prejavili akúkoľvek formu súhlasu, akceptácie či potvrdenia predmetného úkonu, alebo Dokumentáciu podpísali v mene Klienta. Dokumentácia je vyhotovená vo forme umožňujúcej nezmenené reprodukovanie v nej obsiahnutých informácií. V prípadoch ak si Dokumentácia vyžaduje podpis osôb na strane Klienta alebo akúkoľvek inú formu prejavovania vôle Klienta, bude podpísaná aj elektronickým podpisom osôb na strane Klienta alebo bude opatrená záznamom potvrdzujúcim konanie takýchto osôb. Pri Dokumentácii, ktorú Banka podpísala elektronickými prostriedkami Banky, má Klient možnosť overenia si platnosti certifikátov k elektronickým prostriedkom Banky najmenej 6 mesiacov od sprístupnenia Dokumentácie v Internet banking-u a/alebo Business banking-u. Klient je povinný zabezpečiť, aby bola Dokumentácia bez zbytočného odkladu uložená na dátové úložisko nezávislé od prostredia Internet banking-u, Business banking-u či technických prostriedkov Banky. Banka sa zaväzuje poskytnúť Klientovi na požiadanie odpis ktorejkoľvek časti Dokumentácie, ktorej listinné rovnopisy alebo odpisy už neboli Klientovi odovzdané v listinnej podobe. Pre zachovanie plnej dôkaznej sily Dokumentácie podpísanej elektronickými prostriedkami Banky aj po uplynutí doby 6 mesiacov (nezavisle od úkonov Banky) je vhodné k Dokumentácii pripojiť archívnu časovú pečiatku vystavenú nezávislou certifikačnou autoritou.

Táto Príloha č. 5 nenahrádza v žiadnom rozsahu žiadnu z predchádzajúcich Príloh č. 5 k Zmluve o BBTB ale dopĺňa predchádzajúce znenia Príloh č. 5 k Zmluve o BBTB.

Bratislava, dňa **3. D. -03- 2025**



Mgr. Dana Slováková
Relationship manager Mid Market - senior
Mgr. Petra Podoláková
Account manager

30 -03- 2025

Nové Mesto nad Váhom, dňa



za Klienta
Mesto Nové Mesto nad Váhom

Ing. František Mašlonka

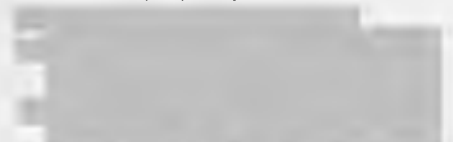
Potvrdenia uvedené v stĺpcoch vedľa (vpravo) a vzťahujúce sa k podpisu osôb konajúcich za/ v mene Klienta a slúžia pre interné potreby Tatra banky, a.s. a použijú sa výlučne v prípade, ak tento dokument bol za/ v mene Klienta vyhotovený, resp. podpísaný v listinnej podobe.

Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Podpis:

Meno:

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi



Meno Mgr. Dana Slováková